

簡評《臺灣總督府事典》

國家圖書館特藏文獻組編審 | 張園東



臺灣總督府事典

陳文添主編／國史館臺灣文獻館／10412／501頁／26公分／1,000元／平裝
ISBN 9789860472721／733

一、前言

政府鑒於地方歷史文獻對國家民族認識發展的重要，於民國 37 年 6 月 1 日成立臺灣省通志館，專責辦理臺灣省通志之纂修，旋於民國 38 年 7 月改組為臺灣省文獻委員會，除設委員、編纂從事文獻研究工作外，並分設編纂組、採集組及整理組，以負責本省文獻史料的採集、整理、典藏、文獻書刊的出版及史志的纂修。及至民國 47 年配合組織調整，改隸民政廳；民國 86 年 7 月改隸文化處。民國 88 年 7 月因應臺灣省政府業務功能與組織調整，再度隸屬臺灣省政府。民國 91 年 1 月 1 日改隸國史館，更名為「國史館臺灣文獻館」。

民國 91 年 1 月 1 日，國史館臺灣文獻館開啟了原文獻會的新頁，這個原就頗具文獻專業形象的機關，豐富的臺灣史料典藏，加上近年來文獻、文物及史蹟三大樓的逐步完成，內部展示功能的充實，更完成入口意象、館史室的籌設及文獻步道的修建，使得內外軟硬體建設益臻完善。除緬懷彰顯文獻先賢、先哲卓越貢獻與無怨無悔的付出外，更具有見賢思齊與歷史文獻傳承之深遠意涵。然而時勢潮流不斷遞變，在既有的基礎上，追求創新與突破，未來將朝三項政策重點推動發展：

（一）結合社會大眾，致力大眾史學推廣

發揚臺灣文獻為目標的施政導向，結合國內外相關學者專家、地方文史工作者及學術團體機構，鼓勵及協助社會大眾，從事有關大眾史學的推廣與應用，以達教育與學術交流之目的。

（二）形塑臺灣文獻史料中心

館藏許多珍貴的史料，例如：臺灣總督府檔案、專賣局檔案、臺灣拓殖株式會社檔案、臺灣省行政長官公署檔案、省級機關檔案、古文書、碑碣拓本、日文古籍、民俗文物等等，都是推廣臺灣文獻業務無價的寶藏。珍視整理各類檔案，加強蒐集古文書、獎勵民間捐贈文物，充實館藏。並將古文書、碑碣拓本與臺灣民俗文物等，逐步進行數位化，期望結合各界力量，將臺灣文獻館形塑成為「臺灣文獻史料中心」。

（三）推展臺灣歷史文化研究

臺灣歷史文化，是國家的根本，為順應時代潮流，推廣臺灣歷史文化，使國人有機會接觸並認識臺灣史，將歷史、文化、教育與觀光相結合，共同創造臺灣歷史文獻綿延流長的基業。

國史館臺灣文獻館在國內外學術界廣為人知的，是典藏數量相當龐大的日本統治臺灣時期

檔案，包含《臺灣總督府檔案》、《臺灣總督府專賣局公文類纂》及《臺灣拓殖株式會社文書》，前開檔案是研究日本統治臺灣時期相關施政作為的最重要檔案，也是國史館臺灣文獻館的鎮館三寶。

二、臺灣總督府檔案介紹

檔案乃是行政紀錄，可呈現某特定區域之政治、經濟、社會及文化等重要施政實況，是可信度與價值最高的直接史料，是研究歷史事實者不可或缺的瑰寶，自古以來，如春秋、史記等歷史之巨著，各朝歷代實錄等之纂修，無不借重檔案，檔案在史學研究上扮演之角色極為重要。

臺灣總督府檔案是指日本殖民統治臺灣時期，由臺灣總督府官房文書課所保管之歸檔公文書，為日據時期極為珍貴之第一手官方檔案，目前總計 13,146 冊（卷）。臺灣總督府檔案年代跨越明治、大正與昭和 3 個時期，其內容則由諸多文書檔案所構成，包含有「總督府公文類纂」、「臨時臺灣土地調查局公文類纂」、「高等林野調查委員會文書」、「舊縣公文類纂」、「糖務局公文類纂」、「土木局公文類纂」、「國庫補助關係書類」等官方紀錄。

臺灣總督府檔案內容並非單一檔案所構成，而是由諸多文書檔案所組成，其不僅是日本統治臺灣時期珍貴之官方檔案紀錄，同時，也是研究日據時期財政、經濟、產業、學務、機關組織編制、法律、命令制定等領域的重要史料。以下列舉其中 7 類檔案類型簡介之。

（一）總督府公文類纂

分為永久保存、15 年保存及少數的 5 年保存、1 年保存文書，為臺灣總督府檔案中最重要的一批，也是總督府檔案典型的代表，記錄著日本統治臺灣 50 年餘的官方檔案紀錄。臺灣總督府公文類纂依門、類進行區分，早期門、類之區分應是受到日本內閣文書分類之影響，後來之門、類則是依照總督府內各單位業務之區分來做變革。

（二）臨時臺灣土地調查局公文類纂

明治 31 年至明治 38 年（1898-1905），臺灣總督府為解決各項土地問題，以及便於收取地租等，乃報准日本中央設立「臨時臺灣土地調查局」，在平地實施大規模土地調查。而該局留存之公文書，日後由總督府官房文書課彙整、編纂後即為現存之「臨時臺灣土地調查局公文類纂」。

（三）高等林野調查委員會文書

大正 3 年至大正 7 年（1914-1918）間，臺灣總督府於臺灣地區進行山林原野調查，借此決定官有或民有之林野地。委員會所留存之公文書，經彙整、保存而為「高等林野調查委員會文書」，此文書檔案僅 91 冊。

（四）土木局公文類纂

目前僅留存有 23 冊，內容包含總督府興建臺灣神社之紀錄，以及早期道路工程等檔案資料。

（五）糖務局公文類纂

檔案留存至今的數量稀少，內容為種植甘蔗的蔗農名冊，以及各地申請耕種甘蔗之紀錄。

（六）舊縣公文類纂

明治 34 年（1901）底，總督府將原有地方行政機關作改制，即將臺北縣、臺中縣、臺南縣、

宜蘭廳、臺東廳、澎湖廳、恆春廳等 3 縣 4 廳，改為宜蘭、基隆、深坑、臺北、桃仔園、新竹、苗栗、臺中、彰化、南投、斗六、嘉義、鹽水港、臺南、鳳山、蕃薯、阿猴、恆春、臺東、澎湖等 20 廳。因此，原地方機關之公文書須全數送交總督府，部份文書檔案後來或移送新成立各廳，或遭到銷毀，而留存於官房文書課者，由該課編纂成冊，即為「舊縣公文類纂」。

（七）國庫補助關係書公文類纂

檔案起迄時間為大正元年（1912）至昭和 18 年（1943），內容大多為地方機關因行政或興辦新事業所需而申請補助或借款之相關公文書。

近代日本之海外殖民活動，以臺灣及朝鮮最為重要，惟朝鮮之殖民史在光復後幾乎被毀損殆盡，致臺灣文獻館典藏之「臺灣總督府檔案」、「臺灣總督府專賣局檔案」及「臺灣殖株式會社文書」等日據時期相關檔案，遂成為探討日本殖民統治唯一較完整之史。該三部檔案各具特色，對於日本在臺灣之殖民統治活動記載相當詳細，係臺灣總督府各項施政之檔案文件彙編，內容包括政治、財政、外交、司法、軍事、衛生、教育、宗教、抗日、專賣事業及殖產等各方面，是研究臺灣史、日本近代史、東亞國際關係史及世界殖民地史之重要史，深受中外學者的重視。

三、內容簡評

西元 1895 至 1945 年，臺灣受日本統治，對臺灣的政治、經濟、文化等層面都產生重要影響。臺灣總督府係為日據時期臺灣最高行政機構，其執行公務而製作、留存的公文檔案，即是「臺灣總督府檔案」。臺灣總督府檔案可作為研究當時日人治臺舉措的第一手史料，是研究日據時期臺灣史不可或缺的重要檔案全宗。

臺灣總督府檔案是由諸多檔案群構成，包含《臺灣總督府公文類纂》、《臨時臺灣土地調查局公文類纂及土地調查用各項簿冊》、《高等林野調查委員會文書》、《土木局公文類纂》、《糖務局公文類纂》、《舊縣公文類纂》、《國庫補助永久保存書類》、《臺灣施行法規類》、《文書處理用登記簿類》等，再加上 80 年 4 月底，臺灣省政府將長期保存原總督府官房資料 415 卷移交臺灣省文獻委員會保存，亦列入臺灣總督府檔案合計有 13,146 卷。

臺灣總督府檔案為至今 60 年至 100 餘年前，臺灣統治當局各個層面施政之原始史料。從檔案跨越的年代而言，大致可分為明治、大正、昭和三期。皆係依據各年代總督府內文書課訂定的相關文書處理規則規定編輯而成。大體而言，明治、大正、昭和三期中，以明治期卷冊最多，內容幾乎全是以毛筆在美濃紙上書寫。「臺灣總督府公文類纂」數量龐大，分門別類編纂成卷之門、類，因年度而有不同，必須還原各該年度原文書處理規則規定之門類，以便進行查閱。當時檔案歸檔編纂之時，所考慮者僅是業務上調閱參考所需，並不考慮後世研究、利用之便。讀者必須先瞭解各年度門類關係，而後才能瞭解檔案的內容與特質。另外，當時業務上調閱、參考價值較低的檔案，分屬五年或一年保存文書，幾已全部銷燬；昭和時期授權總督府內局、課長級決行文書由於分別保管，戰後不知所終。這也是今日讀者研究這批檔案普遍遭遇的限制。

臺灣總督府檔案在公開利用多年之後仍未廣泛受到各界利用。考察其原因，除了字體辨識的問題之外，製作檔案者概為日本人，因之檔案之製作，深刻受到明治維新之後日本國內的影

響，也涉及臺灣和日本歷史文化上的差異。復以臺灣總督府內機關，以及地方行政機關的變更頻繁，再加上制度的變更。在在都形成利用臺灣總督府檔案的障礙。作者為了方便學者利用而編纂此事典，本書是臺灣第一部為臺灣總督府檔案編纂的事典，除了具有高度的參考價值外，依據本書凡例及內容，具有以下特色：

- (一) 本書為臺灣在日本統治時期，和統治機關—臺灣總督府有關各種事項、用語之解說，是一部重要的參考工具書。
- (二) 本書事典內容已筆畫順序排列，以方便讀者檢索。
- (三) 本書內容主要取材自臺灣總督府檔案之目次及檔案內文，亦收錄少數和《臺灣總督府專賣局公文類纂》、《臺灣拓殖株式會社文書》有關的項目。
- (四) 本書寫作的主要參考資料為臺灣總督府檔案、《臺灣總督府府報》、《臺灣總督府官報》、日本國立公文圖書館「亞洲歷史資料中心」網站公開的檔案，以及戰前在臺灣出版日文舊書、戰後公開的《臺灣日日新報》資料、日本專家學者相關著作等。
- (五) 法令、規章之公布日期，原則上以刊登《內閣官報》、《臺灣總督府府報》、《臺灣總督府官報》的日期為準，其未能明瞭法令刊登日期者，以及檔案所見完成行政程序日期作為公布日。

四、結語

臺灣四百年的歷史，從早年的原住民時期，十六世紀歐洲殖民勢力的介入，至滿清於1717年納入版圖，漢民族大量遷徙來臺，有關臺灣文獻的記錄頗為欠缺。而日人據臺（1895-1945）所留下的有關臺灣的紀錄，尤其是檔案，散佚在各個圖書館，目前收藏最完整在國史館臺灣文獻館。

官方檔案（公文書）：政府機關之間往來之文書、報告以及與民間來往的文書，都可歸類為公文書。民間資料範圍極廣，舉凡私人記錄、族譜、書信、手稿、寺廟台帳、帳簿、契字、相片、影音等等，可以補官方資料之不足，開拓研究視野與深度。收集史料、整理史料、解讀史料是史學研究的重要基礎，但如此是不夠的，還需要培養視野、胸懷與正義感。歷史研究大多重視早期歷史的研究，其實研究當代史更具重要性。

研究歷史必須憑藉證據，依照其中所能獲得的資訊來作合理的推論或考證，而證據的來源中，有一大部分是歷史研究者所說的「史料」，所以，「史料」的蒐集與整理，在歷史研究中是相當基礎也是必備的一項作業。

近幾年來由於臺灣史研究逐漸受到重視，日本統治臺灣所遺留下來的官方檔案對於研究日本統治臺灣的各項議題，尤備重視，但是在利用這些檔案時，也遇到很多難題，也沒有發揮應有的效果，《臺灣總督府事典》的出版，也正迎合了這種需求，不僅提供研究者參考，也解決部分研究臺灣史的疑慮，本書是一部參考極高的參考工具書，爾後編纂此類參考書也是重要的課題。讓我們重新認識臺灣，重新探究臺灣。

參考資料

1. 參考國史館臺灣文獻館網頁，網址：http://www.th.gov.tw/new_index/pages/a/a_01.php
2. 栗原純。〈台灣總督府檔案與台灣史研究〉，《成大歷史學報》，第三十七號（2009.12），頁 1-20。
3. 張鴻銘。〈國史館臺灣文獻館藏日治時期重要檔案概述〉，《國史研究通訊》，第二期（2012.6），頁 166-173。
4. 莊樹華。〈臺灣總督府檔案的編排與描述〉，《檔案季刊》，7：3（2008.9），頁 54-72。
5. 楊正寬。〈日據時期臺灣總督府檔案的管理與應用〉，《興大人文學報》，33（下）（2003.6），頁 921-959。
6. 楊正寬。〈臺灣總督府檔案現狀及將來構想〉，《臺灣文獻》，52：3（2001.9），頁 465-472。